

Know English. Know Success.

GRILLE D'INTERPRÉTATION DES SCORES

compréhension orale et écrite. Nous suggérons également des descripteurs du niveau estimé des compétences de production Les descriptions ci-dessous permettent dans la majorité des cas, de traduire en compétences les scores obtenus en



EUROPE

Une division de ETS Global BV

PARTIE 1 - COMPREHENSION ORALE

opèrer dans l'ensemble des situations décrites comprendre des interlocuteurs de langue maternelle anglaise dans le cadre de réunions Compréhension Orale animer des réunions avec des interlocuteurs de Expression Orale

Score Partie Orale

comprendre la majorité des situations liées à sionnelles, portant sur des sujets abstraits ou ci-dessous, qu'elles soient sociales ou profes-

455-495

anglais dans le cadre de réunions comprendre la plupart des interlocuteurs en

395-450

 les demandes de produits par téléphone les discussions sur des sujets d'actualité menées par des interlocuteurs de langue

305-390

- les grands titres de l'actualité à la radio
- comprend des explications relatives à des tâches professionnelles courantes en situation de tête-à-tête

205-300

- certaines des conversations sociales
- 130-200 des interlocuteurs qui ne sont pas de langue comprendre des échanges simples dans sa vie une personne ayant l'habitude de parler avec quotidienne personnelle ou professionnelle avec utiliser un langage simple même hésitant

interlocuteurs patients : se présenter, demander

une direction ou des informations, commander

+

130-200

adapté à des fonctions élémentaires avec des

- prendre des messages simples au téléphone comprendre correctement dans des situations
- comprendre des questions simples dans des de survie immédiates, des directions, des prix situations sociales

reproduire uniquement des formules toutes

nommer des objets, des couleurs, des vêtements, des personnes, des jours, des mois, des dates, et donner l'heure

+

05-125

05-125

certaines annonces taites dans le cadre de comprend : opérer dans toutes les situations décrites ci-dessous mais avec plus de facilité et les explications de problèmes professionnels voyages (aeroports, gares, ..) d'exactitude ses tonctions professionnelles discuter de projets antérieurs et à venir organiser un voyage par téléphone faire des exposés courts (30 minutes) s'ils ont mener un entretien d'embauche dans son exécuter toutes les actions ci-dessous avec une adapter dans la majorité des cas son langage remplir la plupart de ses exigences decrire ses propres responsabilités discuter de sujets généraux en utilisant des professionnelles et sa formation tenir une conversation avec aisance et langue maternelle anglaise structures non complexes aux différents publics exactitude et en utilisant le registre adéquat propre domaine d'expertise professionnelles plus grande aisance dans des situations connues

455-495 Score Partie Ecrite Com les travaux destiné toutefois une relec efficacité, de ma crite

cità done con propro domoino	· lire des manuels présentant une haute techni-	besoins professionnels	• lire correctement pour répondre à la plupart des	

lire la plupart des types de documents avec une

rediger une lettre de candidature à un poste

rediger une lettre de réclamation

rédiger les documents ci-dessous avec plus de

précision et d'aisance

 lire des sujets techniques même pointus en utilisant peu le dictionnaire aisance plus ou moins grande

+

395-450

- rencontrer des difficultés à la lecture de menus complexes, de romans
- lire en ayant rarement recours à un dictionnaire
- des manuels techniques

+

305-390

- identifier les incohérences apparaissant dans des des romans populaires
- points de vue
- destinés aux débutants
- utiliser un dictionnaire pour comprendre des documents plus techniques

+

205-300

- lire l'ordre du jour d'une réunion
- lire des courriers commerciaux simples, comprendre des instructions simples utiliser un annuaire
- comprendre des termes peu communs, comme les noms de magasins
- lire des notes de service simples et des menus, les horaires de train ou de bus, les panneaux

ne peut pas rédiger des phrases créatives

N'oubliez pas de joindre une copie de cette grille lorsque vous transmettez votre score ou votre CV Pour toutes informations concernant le test TOEIC, consultez les sites www.etseurope.org et www.toeic.eu

préhension Écrite	PARTIE 2 - (
	Partie 2 - COMPRÉHENSION ÉCRITE
Expression Éc	ÉCRITE

montolo précontant une beute techni	s professionnels	rrectement pour répondre à la plupart des	•
nécessitant t	informelle de	 rédiger avec 	

cite dans son propre domaine

+

- lire tout ce qui figure ci-dessous

- rédiger avec effort des lettres à des clients potentiels
- de nombreux articles d'actualité

des rapports officiels de 5 pages environ

- des lettres de candidature à un poste
- comprendre des manuels techniques basiques
- rédiger en rencontrant des difficultés
- des notes de service courtes des lettres de réclamation
- remplir des formulaires simples des descriptions de procédures
- ne peut pas remplir de formulaires, rédiger des notes de service détaillées, des courriers ou rédiger des notes courtes et des instructions avec difficulté
- ecrire des termes peu communs, des formules toutes faites des rapports

SCORES TOTAUX

NIVEAUX

	s ci-dessous sans	cture	nière formelle ou is à la publication
		11	
905 - 990	supérieur)	Generale	Maîtrise Professionnelle

produire les documents décrit

trop de difficulté

Opérationnelle 785 - 900 Supérieure Maîtrise

II

de base Maîtrise

11

Opérationnelle 605 - 780

Niveau

11 Intermédiaire 405 - 600

Élémentaire Niveau

11

11 255 - 400 Débutant Niveau

Équivaut à l'addition des scores de la partie 1 et de la partie 2

Copyright® 2006 by Educational Testing Service. All rights reserved. ETS, the ETS logos, and TOEIC are registeredtrademarks of Educational Testing Service (ETS)

0.

Scores TOEIC et descripteurs du Cadre Européen Commun de Référence

Dans le cadre de notre activité de recherche et développement, nous étalonnons les scores aux tests linguistiques d'ETS par rapport aux niveaux du Cadre Européen Commun de Référence (CECR). Voici un aperçu de nos résultats quant à la manière dont les scores totaux TOEIC, les sous-scores de compréhension orale et les sous-scores de compréhension écrite sont liés aux niveaux CECR et à leurs descripteurs correspondants. Nous suggérons également des estimations des descripteurs de niveau des compétences de production.

dants.

EUROPE
Une division de ETS Global BV

Know English. Know Success.* Références: Tannenbaum, R.J., & Wylie E.C. (2004). Établir une correspondance entre les résultats des tests et le Cadre Européen Commun de Référence : Définition de Référe anglais (TWE), et au Test d'anglais comme outil de communication internationale (TOEIC). Princeton, NJ: Educational Testing Service.

	550	750	Score total TOEIC 850
	II	II	II
	5	B2	Niveau CECR
Segmentation des sc	Les candidats obtenant un score de Compréhension Orale de 320 points ou plus peuvent • Comprendre immédiatement des informations concrètes concernant des sujets courants du quotidien ou des sujets faisant partie de leur domaine, en identifiant à la fois les messages généraux et les détails particuliers, à condition que le discours soit bien articulé et dans un accent plutôt familier. Comprendre des présentations qui sont simples et bien structurées.	Les candidats obtenant un score de Compréhension Orale de 370 points ou plus peuvent • Comprendre le langage parlé courant, tant sur des sujets familiers que peu connus en principe rencontrés dans le cadre de leur vie personnelle, sociale, professionnelle ou de leurs études.	Les candidats obtenant un score de Compréhension Orale de 480 points ou plus peuvent Suivre une conversation longue portant sur des sujets complexes ou abstraits sortant de leur domaine de compétences, même s'il est possible qu'ils aient besoin de faire confirmer certains détails, en particulier si l'accent ne leur est pas familier. Suivre tacilement des échanges complexes entre des tierces parties dans une discussion de groupe ou un débat, même lorsqu'il s'agit de sujets peu connus, complexes ou abstraits.
ores totaux TOEIC par niveau CECR : B1	Un candidat peut en principe • Présenter avec aisance une description claire d'un sujet parmi un éventail de sujets faisant partie de son domaine d'intérêt, en le présentant comme une séquence linéaire d'événements. La description est suffisamment claire pour être suivie sans difficulté la plupart du temps et les points principaux sont expliqués avec une précision raisonnable.	Un candidat peut en principe Faire des descriptions et des présentations claires, développées méthodiquement sur un large éventail de sujets, en mettant en avant de façon appropriée les points principaux et en donnant des détails justificatifs pertinents	Expression Orale: les candidats peuvent en principe • Donner des descriptions détaillées et claires de sujets complexes, en intégrant des sousthèmes, en développant des points spécifiques et en terminant par une conclusion adaptée. • Donner une présentation claire et bien structurée d'un sujet complexe, en développant et en argumentant des points de vue assez détaillés à l'aide de points subsidiaires, de motifs et d'exemples pertinents.
Segmentation des scores totaux TOEIC par niveau CECR : B1 = de 479 à 619 ; B2 = de 620 à 803 ; C1 = de 804 à 943	Les candidats obtenant un score de Compréhension Écrite de 240 points ou plus peuvent • Lire des textes factuels simples portant sur des sujets relatifs à leur domaine et à leurs intérêts avec un niveau de compréhension satisfaisant. • Identifier les conclusions principales dans des textes argumentatifs clairement signalés. • Reconnaître la ligne argumentaire dans le traitement de la question présentée, mais pas obligatoirement en détail.	Les candidats obtenant un score de Compréhension Écrite de 295 points ou plus peuvent • Lire de façon largement indépendante, en adaptant le style et le rythme de lecture en fonction des différents textes et objectifs, et en utilisant des sources de référence adaptées de façon sélective. Ils bénéficient d'un important vocabulaire disponible en terme de lecture, mais ils peuvent rencontrer des difficultés avec des termes peu fréquents.	Les candidats obtenant un score de compréhension écrite de 395 points ou plus peuvent Comprendre en détail des textes complexes, longs, qu'ils concernent ou non leur domaine de spécialité, à condition qu'ils puissent relire les parties difficiles. Comprendre en détail un large éventail de textes complexes, longs, qu'ils sont susceptibles de rencontrer dans leur vie sociale, professionnelle ou dans le cadre de leurs études, en identifiant des détails y compris les attitudes et les opinions tant implicites qu'explicites.
= de 804 à 943	Un candidat est en principe capable de Rédiger des textes simples connectés entre eux portant sur une gamme de sujets familiers faisant partie de son domaine d'intérêt, en liant une série d'éléments discrets plus brefs dans une séquence linéaire. Résumer, rapporter et donner son opinion à propos d'informations factuelles cumulées portant sur des questions familières courantes et non courantes dans son domaine avec une certaine confiance.	Un candidat peut en principe • Rédiger des textes clairs, détaillés sur une diversité de sujets relatifs à leur domaine, en synthétisant et évaluant des informations et arguments issus d'un certain nombre de sources.	Expression écrite : les candidats peuvent en principe • Rédiger des textes clairs, bien structurés sur des sujets complexes, en soulignant les questions importantes pertinentes, en développant et en argumentant des points de vue assez détaillés à l'aide de points subsidiaires, de motifs et d'exemples pertinents, et en terminant par une conclusion adaptée. • Rédiger des exposés de manière claire et bien structurée sur des sujets complexes en soulignant les questions importantes pertinentes.
	B	B2	Niveau CECR CT

Télécharger le pdf du rapport technique sur le site www.etseurope.org

Copyright® 2006 by Educational Testing Service. All rights reserved. ETS, the ETS logos, and TOEIC are registered trademarks of Educational Testing Service (ETS).